

# TEINHOF. Montage und Gebrauchsanleitung für die Anhängerkupplung:

**FIAT Multipla** (11/1998 - 09/2004 )

## **Katalognummer F-110**

#### Verwendungsbereich

Die Anhängerkupplung F-110 ist für das Ziehen eines Anhängers bestimmt. Die Anhängerkupplung besitzt das Prüfzeichen e20.

#### Vorbedingungen für die Montage der Anhängerkupplung

Die Anhängerkupplung **F-110** darf nur an Fahrzeugen montiert und genutzt werden, deren Karosserie in einem einwandfreien technischen Zustand ist. Die Anhängerkupplung darf nur entsprechend der folgenden Anleitungen montiert und genutzt werden.

Alle Schrauben und Muttern entsprechend dem in der folgenden Tabelle angegebenen Drehmoment (Mo) anziehen (das Drehmoment bezieht sich jeweils auf Schrauben der Festigkeitsklasse 8.8):

M8	-	25 (Nm)	M12	-	85	(Nm)
M10	-	50 (Nm)	M16	-	200	(Nm)

#### Nutzungsbedingungen

Die Anhängerkupplung F-110 besitzt ein Typenschild, das die Parameter für eine ordnungsgemäße und sichere Belastung der Kupplung angibt:

Typ: F-110 A50-X e20 0702-00 D = 8,0 kN S = 70 kg	Stützlast
R = 1300  kg	Max. Anhängerlast

#### Der D-Wert wird nach folgender Formel berechnet:

 $\mathbf{D} = g_{x} \frac{TxR}{T}$ kΝ T+R

T-zulässiges Gesamtgewicht des Zugfahrzeugs (oder auch eines Schleppzuges) in Tonnen; einschließlich, falls gegeben, der senkrechten Achslast des Anhängers auf die Zentralachse

R- zulässiges Gesamtgewicht eines PKW-Anhängers mit einer in der Senkrechten beweglichen Deichsel oder eines Aufliegers (in Tonnen)

g- Erdbeschleunigung (9,81 m/s2).

Während der Nutzung sind die einzelnen Kupplungsteile in einem einwandfreien technischen Zustand zu halten und vor Korrosion zu schützen. Während des Schleppvorgangs ist der Anhänger zusätzlich mit einem Seil oder einer Kette von entsprechender Stärke mit dem Zugfahrzeug zu verbinden. Während der Nutzung der Anhängerkupplung sind von Zeit zu Zeit die Verschraubungen zu überprüfen und gegebenenfalls nachzuziehen.

#### Montageanleitung:

Die Anhängerkupplung F-110 für den Fiat Multipla besteht aus:

1. Gestell	- 1 Stück	7. Schraube M12x65	- 2 Stück
Kugelkupplung mitStütze	- 1 Stück	8. Schraube M12x120	- 6 Stück
Steckdosenhalterung	- 1 Stück	9. Unterlegscheibe Ø13,0	- 2 Stück
4. Rechtes Flacheisen		10. Federring Ø12,2	- 8 Stück
5. Linkes Flacheisen	- 1 Stück	11. Mutter M12	- 8 Stück
6. Distanzhülse Ø17,3/ Ø12,5x90	- 6 Stück		

Um die Anhängerkupplung F-110 richtig zu montieren ist folgende Beschreibung einzuhalten:

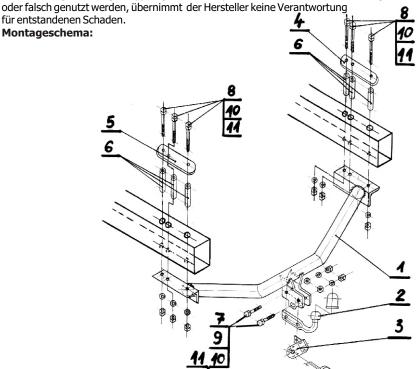
- 1. Die Montage der Anhängerkupplung erfordert keine Demontage der hinteren Stoßstange.
- 2. Anhängerkupplung auseinanderschrauben.
- 3. Von innen des Kofferraumes einen Plastikdeckel von dem hinteren Karosseriestreifen abschrauben.

- 4. Linke und rechte Seite lockern und die Stoffverkleidung aus dem Kofferraum herausnehmen.
- 5. Von der Seite des Kofferraumes (links und rechts) jeweils zwei Öffnungen Ø 12,5 in den vom Werk aus vorhandenen Punkten ausbohren, dann diese Öffnungen bis zu Ø 17,5 für die Distanzhülsen (6) nur durch eine Wand ausbohren.
- 6. Das Gestell (1) mit den Schrauben M12x120 (8) aufhängen, dann eine dritte Öffnung Ø 12,5 durch Öffnung in den Seitenwinkeleisen des Gestells (1) durchbohren und von der Seite des Kofferraumes eine Öffnung bis Ø 17,5 ausbohren.
- 7. Das Gestell (1) abschrauben, von der Seite des Kofferraumes die Distanzhülsen Ø17,3/Ø12,5x90 (6) einsetzen, dann die Schrauben M12x120 (8) mit den Flacheisen (4) und (5), und von innen das Gestell (1) wieder anlegen und mit den Muttern M 12(11) mit den Federringen Ø12,2 (10) verschrauben.
- 8. An das Gestell (1) die Kugel (2) mit den Schrauben M12x65(7), den Muttern M12 (11), den Unterlegscheiben Ø 13,0 (9), den Federringen Ø12,2 (10) verschrauben, gleichzeitig von der linken Seite der Kugel (2) die Steckdosenhalterung (3) anchrauben.
- 9. Alle Schraubverbindungen prüfen und ggf. festziehen.

### Die Einhaltung vorliegender Gebrauchsanleitung versichert richtige Montage Und Nutzung der Anhängerkupplung F-110.

Montage der Anhängerkupplung F-110 soll ins Fahrzeugschein eingetragen werden. Achtung: Nach 1000 km sind die Schraubverbindungen nachzuprüfen. Die Kugel ist sauber einzuhalten und mit Schmierfett einzuschmieren. Eine Kugelschutz ist zu verwenden.

Alle mechanischen Beschädigungen der Anhängerkupplung F-110 schließen weitere Nutzung aus. Die beschädigte Anhängerkupplung ist nicht reparierbar. Sollte die Art der Montage nicht eingehalten



Die Anhängerkupplung muss nicht beim TÜV vorgeführt werden, da diese mit dem Zeichen e20 ausgezeichnet ist, es sei denn, dass aktuelle Vorschriften es anders bestimmen. Diese Montageanleitung dient als ABE und muss mit den Fahrzeugpapieren mitgeführt werden.

Achtung: Im Preis der Anhängerkupplung ist kein Elektrosatz enthalten.